

# Die beiden Grenadiere

(Orig. G moll)

Heine

Op. 49 N°1

Mässig *mf*

69. *mf* *p*

Nach Frank-reich zo-gen zwei Gre-na-

The first system of the score features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The tempo is marked 'Mässig' and the dynamic is 'mf'. The piano part includes a '3' (triple) marking and a 'p' (piano) dynamic. The lyrics are 'Nach Frank-reich zo-gen zwei Gre-na-'.

dier; die wa-ren in Russ-land ge-fan-gen. Und als sie kamen ins deutsche Quar-

*p*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a 'p' (piano) dynamic and a '3' (triple) marking. The lyrics are 'dier; die wa-ren in Russ-land ge-fan-gen. Und als sie kamen ins deutsche Quar-'.

tier, sie lie-ssen die Köp-fe han-gen. Da hör-ten sie bei-de die

*p*

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a 'p' (piano) dynamic. The lyrics are 'tier, sie lie-ssen die Köp-fe han-gen. Da hör-ten sie bei-de die'.

trau-ri-ge Mär: dass Frank-reich ver-lo-ren ge-gan-gen, be-siegt und ge-schlagen das

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a 'p' (piano) dynamic. The lyrics are 'trau-ri-ge Mär: dass Frank-reich ver-lo-ren ge-gan-gen, be-siegt und ge-schlagen das'.

*ritardando*

ta-pfe-re Heer, und der Kai-ser, der Kai-ser ge-fan-gen.

*ritardando*

The fifth system concludes the piece with a 'ritardando' (ritardando) marking. The piano part features a 'p' (piano) dynamic. The lyrics are 'ta-pfe-re Heer, und der Kai-ser, der Kai-ser ge-fan-gen.'

*p*

Da wein-ten zu-sammen die Gre-na-dier' wohl ob der kläg-li-chen

*p*

Kun-de. Der ei-ne sprach: „Wie weh' wird mir, wie brennt mei-ne al-te

Wun-de!“ Der an-dre sprach: „Das Lied ist aus, auch ich möcht' mit dir ster-ben, doch

*mf*

hab' ich Weib und Kind zu Haus, die oh-ne mich ver-der-ben.“ Was schert mich

Weib, was schert mich Kind, ich tra-ge weit bes-ser Ver-lan-gen; lass sie

bet-teln gehn, wenn sie hung-rig sind— mein Kai-ser, mein Kai-ser ge-

*p Nach und nach bewegter*  
 fan-gen! Ge-währ' mir, Bru-der, ei-ne Bitt! Wenn

ich jetzt ster-ben wer-de, so nimm mei-ne Lei-che nach

Frank-reich mit, be-grab' mich in Frank-reichs Er-de. Das

*Schneller*  
 Eh-ren-kreuz am ro-ten Band sollst du aufs Herz mir

le-gen; die Flin-te gib mir in die Hand, und

gürt' mir um den De - gen. So will ich lie - gen und hor - chen still, wie

ei - ne Schildwach', im Gra - be, bis einst ich hö - re Ka - no - nen - ge - brüll und

wie - hern - der Ros - se Ge - tra - be. Dann rei - tet mein Kai - ser wohl

ü - ber mein Grab, viel Schwer - ter klir - ren und blit - zen, viel Schwerter klir - ren und

blit - zen; dann steig' ich ge - waff - net her - vor aus dem Grab - den

*ritardando* Kai - ser, den Kai - ser zu schüt - zen!" *Adagio*

# Die feindlichen Brüder

(Orig. H moll)

(Heine)

Op. 49 No 2

**Bewegt** *mf* **48.**

O - ben auf des Ber - ges Spit - ze

liegt das Schloss in Nacht gehüllt; doch im Ta - le leuch - ten Blit - ze,

hel - le Schwerter klir - ren wild. Das sind Brü - der, die dort fech - ten

grim - men Zwei - kampf wut - entbrannt. Sprich, war - um die Brü - der rech - ten

mit dem Schwer - te in der Hand? - Grä - fin Lau - ras Au - gen - fun - ken

*dim.* *cresc.* *p* *f* *p*

zün - de - ten den Brü - derstreit; bei - de glü - hen lie - bes - trun - ken

für die ad - lig hol - de Maid. Wel - chem a - ber von den bei - den

*ritard.*  
wen - det sich — ihr Her - ze zu? Kein Er - grü - beln kann's ent - schei - den:

*f*  
Schwert heraus, ent - schei - de — du! Und sie fech - ten kühn ver - we - gen,

Hieb' auf Hie - be nie - derkrachts; hü - tet euch, ihr wil - den De - gen,

grau - sig Blendwerk schlei - chet nachts. We - he! we - he! blut' - ge Brü - der!

we - he! we - he! blut' - ges Tal! Bei - de Kämp - fer stür - zen nie - der,

*ritard.* *a tempo*

*dimin. ritard.* *a tempo cresc.*

ei - ner in des an - dern Stahl, bei - de Kämp - fer stür - zen nie - der,

*f*

ei - ner in des an - dern Stahl.

Viel Jahr - hun - der - te ver - we - hen, viel Geschlech - ter

deckt das Grab, trau - rig von des Ber - ges Hö - hen

schaut das ö - de Schloss her-ab; a ber nachts im

Ta - les-grun - de wan - delts heim - lich wun - der - bar;

*démin.*

wenn da kommt die zwölf - te Stun - de, kämp - fet dort das

*ritard.*

Brü - derpaar.

*a tempo*

*f.*



## Die Nonne

(Fröhlich)

Andante

Op. 49 No 3

49. *p*

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The tempo is marked 'Andante' and the dynamics start with a piano (*p*) marking.

*p*

Im Gar - ten steht die Non - ne bei Ro - sen in der

The first system of the vocal score shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics 'Im Gar - ten steht die Non - ne bei Ro - sen in der'. The piano accompaniment continues from the introduction.

Son - ne, die ihr ein Kränzlein flechten zur Linken und zur Rech - ten.

*mf*

The second system continues the vocal line with the lyrics 'Son - ne, die ihr ein Kränzlein flechten zur Linken und zur Rech - ten.' The piano accompaniment features more complex textures and a dynamic marking of mezzo-forte (*mf*).

*mf*

Her -

*sf*

The third system shows the vocal line with the lyrics 'Her -' and a dynamic marking of mezzo-forte (*mf*). The piano accompaniment includes a fortissimo (*sf*) section.

ü - ber aus dem Saa - le er - klingt vom Hoch - zeit - mah - le das

The final system on the page shows the vocal line with the lyrics 'ü - ber aus dem Saa - le er - klingt vom Hoch - zeit - mah - le das'. The piano accompaniment concludes the piece.

Tan-zen und das Sin-gen; die Braut möcht je - der schwingen. Sie

küh - let hold um - fan - gen am Fen-ster sich die Wan - gen; die

Non - ne schaut her - ü - ber, ihr gehn die Au - gen ü - ber: „Wie

*ritard.* - - - *p*

*Langsamer* *ri -*

glüht im Ro - sen - glan - ze sie un - term weissen Kran - ze, und un - ter ro - ter

*tar - dan - do* *Adagio*

Ro - se er - bleich ich Freu - den - lo - se, ich Freu - den - lo - se.“

*tar - dan - do* *allegro*